

## Opšti uslovi prodaje - Evropa

(15. decembra 2022.g.)

### 1 OBIM OPŠTIH USLOVA I ZAKLJUČAVANJE UGOVORA

- 1.1 Ovi Opšti uslovi prodaje („OUP“) obvezuju u svim poslovima između NEVEON Holding GmbH i/ili njegovim povezanim preduzećima sa sjedištem u Evropi („NEVEON“) i ugovornog partnera NEVEON („Kupac“) a koji se odnose na isporuku roba ili usluga („Proizvodi“) od strane NEVEON, izuzev isporuku roba ili usluga naručenih putem NEVEON online prodavnice (shop.neveon.com) u odnosu na koje se primjenjuju isključivo važeći opšti uslovi prodaje za NEVEON online prodavnicu. Ukoliko NEVEON i Kupac nisu u pisanom obliku odredili drugačije, uslovi koji odstupaju od ovih OUP ne važe za ugovore između NEVEON-a i Kupca, čak i ako se Kupac na njih poziva, a NEVEON se izričito ne protivi njihovoj primjeni. NEVEON ne prihvata opšte uslove Kupca, te se iste ne mogu primjenjivati u poslovnim odnosima između NEVEON i Kupca.
- 1.2 Komercijalne ponude NEVEON-a (uključujući cijene) se mogu promijeniti. Pojedinačni ugovori na koje se odnose ovi OUP između NEVEON-a i Kupca postaju obvezujući tek kada NEVEON pismeno potvrdi narudžbu Kupca ili nakon stvarne realizacije takve narudžbe od strane NEVEON-a („Potvrda“). Sadržaj prospekta ili reklame NEVEON-a (posebno dimenzije, težine, karakteristike, usluge, cijene) postaje dio pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP samo u slučaju da je to izričito dogovoreno u pisanom obliku između NEVEON-a i Kupca.

### 2 USLOVI ISPORUKE I REALIZACIJE

- 2.1 Mjesto realizacije je proizvodni pogon NEVEON-a koji isporučuje Proizvode ili mjesto ispunjenja navedeno u prodajnoj ponudi NEVEON-a, osim ako ima drugi pisani dogovor.
- 2.2 Kod isporuke Proizvoda važe uslovi Incoterm EXW (Incoterms 2020), osim ako su NEVEON i Kupac drugačije dogovorili u pisanom obliku. Kod poslova u kojima sudjeluju više od dvije strane, NEVEON i Kupac uvijek moraju u pisanom obliku odrediti važeće uslove Incoterm.
- 2.3 Ukoliko NEVEON i Kupac u pisanom obliku ne odrede drugačije:
- (a) Kupac snosi sve troškove transporta, kao i troškove carine u uvozu i izvozu (uključujući carinske dadžbine kod uvoza i izvoza); i
  - (b) Kupac je odgovoran za sve formalnosti u vezi uvoznog i izvoznog carinjenja (npr. registracija proizvoda ili dodjela koncesije).
- 2.4 Isporuka se vrši u skladu sa OUP koji su na snazi na dan Potvrde narudžbe (tačka 1.2).
- 2.5 Sve informacije koje daje NEVEON u odnosu na rok isporuke nisu obvezujuće. Međutim, NEVEON i Kupac mogu pismeno dogovoriti konkretan rok za isporuku. U takvom slučaju smatra se da je društvo NEVEON održalo rok isporuke ako je isporuka izvršena odnosno Proizvodi stavljeni na raspolaganje Kupca na dan određen za isporuku ili prije njega.
- 2.6 Ukoliko NEVEON neće ispoštovati obavezu isporuke Proizvoda, Kupac će u pisanom obliku ostaviti NEVEON-u **naknadni rok za isporuku** od najmanje četiri sedmice. Kupac može poništiti pojedinačni ugovor na koji se odnose ovi OUP samo ako NEVEON u skladu sa tim pojedinačnim ugovorom nije dostavio Proizvode u tom **naknadno ostavljenom roku**. Kupac može tražiti naknadu štete zbog kašnjenja u isporuci od strane NEVEON-a, samo ako je kašnjenje prouzrokovano namjernim djelovanjem ili ozbiljnim propustom društva NEVEON.
- 2.7 Odbijanje prijema dostavljenih od strane NEVEON-a Proizvoda ili kašnjenje u prijemu od strane Kupca ne oslobađa Kupca od obaveze blagovremenog plaćanja cijene Proizvoda. U navedenim slučajevima NEVEON će čuvati/skladištiti Proizvode na rizik i o trošku Kupca. Na zahtjev Kupca NEVEON će osigurati čuvane Proizvode, jedino ukoliko će Kupac prethodno platiti NEVEON-u cijeli traženi iznos.

- 2.8 NEVEON ima pravo djelimično isporučivati robu i djelimično pružati usluge. Isto tako NEVEON može ispostavljati djelimične račune za takve djelimične isporuke ili usluge.
- 2.9 NEVEON može koristiti djelimično ili u potpunosti usluge trećih lica ciljem ispunjenja ugovora.
- 2.10 NEVEON nema obavezu ispuniti ugovor u slučaju da nacionalni ili međunarodni spoljnotrgovinski propisi, embargo i/ili druge sankcije onemogućavaju realizaciju takvog ugovora. Kupac ima obavezu o svom trošku ishoditi potrebne dozvole za izvoz Proizvoda obuhvaćenih isporukom. NEVEON će prema svojim mogućnostima pružiti podršku Kupcu, te dostavljati sve potrebne izjave i dokumente. Ukoliko Kupac neće moći u razumnom roku ishoditi potrebne dozvole za izvoz ili u slučaju poništavanja izdanih izvoznih dozvola, Kupac i NEVEON će nastojati pronaći alternativno rješenje. Naknadni troškovi proizašli iz pronalaženja alternativnog rješenja snosi Kupac. Kupac ne može potraživati od NEVEON-a bilo koje troškove zbog neblagovremeno izdatih ili poništenih izvoznih dozvola.

### 3 PRIJENOS RIZIKA

- 3.1 Rizik gubitka, oštećenja ili uništenja Proizvoda prenosi se sa društva NEVEON na Kupca u skladu sa dogovorenim uslovima Incoterm (tačka 2.2). Bilo koji gubitak, oštećenje ili uništenje Proizvoda koje je nastalo nakon prijenosa rizika na Kupca, ne oslobađa Kupca od obaveze blagovremenog plaćanja cijene tih Proizvoda.
- 3.2 Ukoliko je NEVEON stavio Proizvode Kupcu na raspolaganje prema odgovarajućem pojedinačnom ugovoru, a Kupac je odbio prijem tih Proizvoda ili ako je prijem kasnio iz razloga koji su po strani Kupca, rizik se prenosi na Kupca u momentu kada je NEVEON dao predmetne Proizvode Kupcu na raspolaganje, u skladu sa odgovarajućim pojedinačnim ugovorom.

### 4 PRAVO VLASNIŠTVA

- 4.1 NEVEON zadržava pravo vlasništva nad svim Proizvodima („Roba pod vlasništvom“) do momenta kada Kupac u potpunosti ispuni sve svoje sadašnje i buduće obaveze u vezi poslovnih odnosa između Kupca i društva NEVEON (uključujući obaveze u platnom prometu vezane uz saldo sredstava na računima). Ovo se odnosi također i na situaciju kada je Kupac izvršio određena plaćanja na ime konkretnih potraživanja od strane NEVEON-a.
- 4.2 Bilo koja prerada ili obrada Robe pod vlasništvom vrši se u korist NEVEON-a kao proizvođača, ali bez stvaranja bilo kojih obaveza za NEVEON. Prerađena ili obrađena Roba pod vlasništvom smatra se Robom s pravom vlasništva u smislu ovog odjeljka 4. Ukoliko je Roba pod vlasništvom prerađena, izmiješana ili neraskidivo spojena sa drugim predmetima koji nisu vlasništvo NEVEON-a, društvo NEVEON će steći suvlasništvo nad novo nastalim predmetom proporcionalno do vrijednosti Robe pod vlasništvom navedenoj na računu i vrijednosti preostalih obrađenih, izmiješanih ili spojenih predmeta u momentu obrade, miješanja ili spajanja. Ako je Roba pod vlasništvom izmiješana ili neraskidivo spojena sa drugim predmetima koji nisu vlasništvo NEVEON-a radi stvaranja homogenog proizvoda koji je glavni artikal (*Hauptsache*), Kupac u svakom od navedenih slučajeva prenosi na NEVEON proporcionalno suvlasničko pravo nad tim predmetom u opsegu u kojem je taj glavni artikal vlasništvo Kupca. Kupac ima obavezu da čuva vlasništvo NEVEON-a na siguran način i besplatno.
- 4.3 Kupac je ovlašten da može prodati, preraditi ili preoblikovati Robu pod vlasništvom u području svoje uobičajene poslovne djelatnosti (u slučaju nedoumica, ovo se također odnosi na postavljanje u tlu ili u mašinama povezanim sa zgradama ili na korištenje tokom realizacije drugih ugovora); Međutim, NEVEON može povući to ovlaštenje u bilo kojem trenutku i bez posebnog razloga. Kupac ovim prenosi na NEVEON sva potraživanja naplate kupoprodajne cijene prema svojim kupcima u slučaju svake prodaje Robe pod vlasništvom. Ukoliko Kupac prodaje Robu pod vlasništvom zajedno sa drugim predmetima koji nisu

# NEVEON

The Future of Foam

Roba pod vlasništvom, onda navedeni prijenos se odnosi samo na dio potraživanja Kupca koji odgovara iznosu na računu izdatom Kupcu od strane NEVEON-a za Robu pod vlasništvom. Prethodno navedene odredbe se primjenjuju *mutatis mutandis* i u slučaju prodaje predmeta čiji je suvlasnik postao NEVEON u skladu sa tačkom 4.2. Svako potraživanje radi naplate preneseno na NEVEON u skladu sa tačkom 4.3 predstavlja obeštećenje NEVEON-a. U opsegu u kojem je preneseno potraživanje uključeno u trajno odbijanje po ugovoru (tekući račun), Kupac prenosi na NEVEON odgovarajući dio salda sa tog tekućeg računa. Kupac ima pravo naplate svojih potraživanja bez obzira na prijenos potraživanja radi naplate o kojem je riječ u ovom stavku 4.3. NEVEON može u bilo kojem trenutku i bez posebnog razloga povući pristanak na preuzimanje prenesenih potraživanja radi naplate. Na zahtjev NEVEON-a Kupac će obavijestiti o prijenosu sve svoje kupce i dati NEVEON-u te informacije, kao i sve dokumente potrebne za naplatu prenesenog potraživanja od svojih kupaca.

- 4.4 Kupac nema pravo raspolaganja Robom pod vlasništvom ni na koji drugi način (npr. davanje u zalog ili fiducija kao instrument osiguranja) niti prijenosa potraživanja radi naplate obuhvaćenih prijenosom o kojem govori tačka 4.3. U slučaju zadržanja (retencije) ili zaplijene Robe pod vlasništvom Kupac ima obavezu dati informaciju da je ta Roba pod vlasništvom NEVEON-a, a istovremeno i obavijestiti odmah NEVEON o zadržanju ili zaplijeni.
- 4.5 Kupac je dužan o svom trošku na odgovarajući način osigurati Robu pod vlasništvom od svih tipičnih rizika, napose od požara, vode i provale, kao i dužan je tu robu pravilno skladištiti i oprezno sa njom rukovati.
- 4.6 Ukoliko Kupac ne ispuni svoje obaveze plaćanja prema NEVEON-u u cijelosti ili djelimično, NEVEON ima pravo da preuzme odnosno vrati svoju Robu pod vlasništvom, nakon ostavljanja naknadnog roka za ispunjenje obaveza (grejs period). Ovo se također odnosi na situaciju kada NEVEON odluči da neće poništiti dati pojedinačni ugovor na koji se primjenjuju ovi OUP.
- 4.7 Potraživanje na ime prava vlasništva nad robom može značiti poništenje pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP samo ako NEVEON izričito zahtjeva takav otkaz ugovora. U mjeri u kojoj je to zakonski dozvoljeno NEVEON ima pravo potraživati od Kupca naknadu svih troškova nastalih zbog preuzimanja i povrata Proizvoda, kao i manipulativnih troškova u visini od 10% nabavne cijene, svaki put kod preuzimanja Proizvoda.
- 4.8 Kupac snosi cijeli rizik u odnosu na Robu pod vlasništvom, a posebno rizik njenog uništenja, gubitka ili oštećenja.

## 5 CIJENE, USLOVE PLAĆANJA I FAKTURISANJA

- 5.1 Ako nije dogovoreno drugačije, sve cijene i naknade su izražene u neto iznosu, bez PDV-a i drugih poreza ili carine, kao i bez troškova pakovanja, transporta i bilo kojih manipulativnih troškova.
- 5.2 Ako se isporuka Proizvoda izvrši kasnije od četiri sedmice nakon sklapanja odgovarajućeg pojedinačnog ugovora zbog okolnosti koje su izvan kontrole NEVEON-a (također u slučaju dogovorenih rokova za isporuku), NEVEON može prilagoditi svoje cijene, ukoliko su se mijenjali za najmanje 2% od momenta Potvrde narudžbe troškovi bitni za njihov izračun, naročito vezano uz osoblje, sirovine, robe i usluge, energiju i nepredviđene događaje izvan kontrole NEVEON-a. Ukoliko NEVEON prilagodi svoje cijene prema gore navedenom, mora o tome pismeno obavijestiti Kupca, slanjem poruke poštom ili elektronskom poštom (email), uz pojašnjenje i obrazloženje promjene cijena. Kupac može odustati od dijela ugovora koji se odnosi na promjenu cijena, u roku od pet dana od zaprimljene obavijesti. Takvo odustajanje treba imati pisani oblik. Kupac se ovim odriče bilo kakvih potraživanja prema NEVEON-u za naknadom štete zbog odustajanja od ugovora u skladu sa ovom tačkom 5.2.
- 5.3 NEVEON može slati račune poštom ili elektronskom poštom (email). Kupac izričito daje svoj pristanak na primanje računa elektronskim putem dostavljanjem NEVEON-u svoje adrese e-pošte. Kupac je dužan pismeno obavijestiti NEVEON o bilo kojim promjenama.
- 5.4 Ukoliko nema drugog pismenog dogovora, Kupac je dužan bez odbitaka i naknada virmanom uplatiti fakturisani iznos na

bankovni račun koji je naveo NEVEON u roku od 14 kalendarskih dana od dana primitka fakture.

- 5.5 Sva plaćanja se vrše na račun i rizik Kupca. Smatra se da je Kupac ispunio svoje obaveze u vezi plaćanja isključivo kada NEVEON dobije fakturisane iznose u cjelini i neopozivo na bankovni račun koji je NEVEON naveo Kupcu.
- 5.6 Kupac ne može obustaviti plaćanje zbog svojih potraživanja niti odbiti svoja potraživanja (izuzev situaciju kada je NEVEON pismeno potvrdio ta potraživanja ili su ona zakonski pravomoćno potvrđena).
- 5.7 Ukoliko Kupac nije ispunio svoje obaveze po pitanju plaćanja u potpunosti u roku njihovog dospijanja i/ili se njegova solventnost pogoršala, NEVEON, ne dovodeći u pitanje bilo koja svoja druga prava, ima pravo: (i) raskinuti pojedinačne ugovore na koje se primjenjuju ovi OUP ili obustaviti isporuke Kupcu, (ii) zahtijevati avansno plaćanje, (iii) zahtijevati adekvatne garancije i (iv) zaračunati kamate na docnju u visini od 12% godišnje ili više u slučaju većih troškova NEVEON-a vezanih uz dobijanje kredita. Pored toga, Kupac snosi sve troškove povezane sa naplatom nepodmirenih fakturisanih i dospjelih potraživanja, napose troškova opomena, naplate dugova, anketa i upitnika, kao i troškova pravne pomoći i sudskih postupaka.

## 6 PORESKI PROPISI

- 6.1 U slučaju isporuke Proizvoda u druge zemlje članice EU, Kupac je dužan da dostavi NEVEON-u svoj PDV identifikacioni broj.
- 6.2 U slučaju isporuka i izvoza unutra država članica EU, dobijanje poreskih olakšica je moguće samo ukoliko su za to u momentu isporuke Proizvoda ispunjeni zakonski uslovi.
- 6.3 Kupac je dužan bez pozivanja i u odgovarajućem obliku dostaviti NEVEON-u sve (transportne) dokaze, dokumente i dopise neophodne kako bi NEVEON ostvario poreske olakšice na ime PDV-a u vezi sa isporukom ili izvozom u zemlje članice EU-a. Kada Kupac ili ovlašteni zastupnik Kupca preuzima Proizvode, u momentu tog preuzimanja Proizvoda NEVEON-u mora biti predočena sva relevantna dokumentacija.
- 6.4 Ukoliko Kupac ne ispuni obavezu iz tačke 6.3:
  - (a) NEVEON ima pravo odmah fakturirati Kupcu sva potraživanja na ime PDV-a; i
  - (b) Kupac je dužan obeštetiti NEVEON i osloboditi ga odgovornosti za sve nastale zbog toga štete; a naročito u slučaju inspekcije od strane bilo koje poreske uprave i kasnijeg odbijanja davanja poreske olakšice, Kupac je dužan odmah po redu i zasebno platiti porez PDV koji mu je NEVEON fakturisao.
- 6.5 Kupac je dužan odmah obavijestiti NEVEON ako je porez po odbitku u vezi isporuke Proizvoda obavezan u zemlji sjedišta Kupca. Nakon takve primljene informacije NEVEON će odmah dostaviti Kupcu sve dokumente neophodne za smanjenje poreza, primjenu poreske olakšice ili nulte poreske stope na isporučenu robu ili usluge. Kupac je dužan pobrinuti se da poreska tijela u zemlji sjedišta Kupca blagovremeno dobiju sve potrebne informacije da se porez ne obračuna ili da bude smanjen porez po odbitku na usluge ili robe NEVEON-a.
- 6.6 Kupac u potpunosti će osigurati da NEVEON bude oslobođen odgovornosti za bilo koji porez po odbitku obračunati za NEVEON.
- 6.7 Kupac snosi odgovornost za bilo koja poreska potraživanja koja nastanu uslijed nepravilnih informacija koje je dao.
- 6.8 Buduće poreske ili zakonske izmjene ne idu na teret NEVEON-a; poreze i carinske dadžbine koje proizlaze iz takvih poreskih ili zakonskih izmjena u cijelosti snosi Kupac. Kupac garantuje da porezi o kojima je riječ budu uredno i pravilno prijavljeni i plaćeni.

## 7 INTELEKTUALNO VLASNIŠTVO

- 7.1 Kupac prima na znanje da Proizvodi mogu biti pravno zaštićeni. NEVEON zadržava sva prava u odnosu na (i) intelektualno vlasništvo u odnosu na Proizvode i njihove komponente (uključujući sva unapređenja, izmjene strukture ili projekta Proizvoda i komponente Proizvoda), (ii) izume, ideje, koncepte, patente, projekte, robne žigove, know-how i svako drugo intelektualno vlasništvo NEVEON i (iii) prijave patenata koje su na čekanju, čak i ako su napravljene po pojedinačnom ugovoru na koji se primjenjuju ovi OUP. Kupcu se ne daje licenca u vezi

# NEVEON

The Future of Foam

intelektualnog vlasništva NEVEON na osnovu pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP. Kupac nema pravo provoditi reverzibilni inženjering Proizvoda.

- 7.2 Kupac nema pravo koristiti robne žigove i/ili zaštićene nazive NEVEON-a. Naročito Kupac ne smije ih stavljati u svoj (registrirani) naziv.
- 7.3 NEVEON ima neograničeno i trajno pravo na cjelokupno intelektualno vlasništvo i korištenje inženjeringa, dokumentacije i know-how. Dokumentacija koju je NEVEON dostavio Kupcu ne smije se uređivati, kopirati, reproducirati, prevoditi na drugi jezik, objelodanjivati ili obrađivati (štampanje, fotokopiranje, mikrofilm ili drugi procesi), bilo u cjelini ili djelimično, bilo elektronski ili na bilo koji drugi način, osim ako je NEVEON dao za to prethodno svoju pismenu saglasnost.
- 7.4 Intelektualno vlasništvo koje je zaštićeno ovim odjeljkom 7. Kupac ili treća lica angažirana od strane Kupca ne smiju koristiti za proizvodnju rezervnih ili zamjenskih dijelova.
- 7.5 Kupac garantuje da svi materijali i/ili informacije koje je dostavio ili učinio dostupnim NEVEON-u, kao i svi Proizvodi proizvedeni u skladu sa specifikacijama Kupca, ne narušavaju prava trećih lica. Prema tome, NEVEON nema obavezu kontrolisanja tih materijala, informacija ili Proizvoda po pitanju narušavanja prava trećih lica. U vezi korištenja od strane NEVEON-a takvih materijala i/ili informacija koje je Kupac dostavio ili učinio dostupnim ili Proizvoda proizvedenih u skladu sa specifikacijama Kupca, Kupac se obvezuje u potpunosti obešteti NEVEON i osloboditi ga od odgovornosti za bilo koje obaveze, troškove, izdatke, štete i gubitke (uključujući, između ostalog, bilo koje direktne, indirektno ili posljedične štete, izgublenu dobit ili ugled, kao i sve kamate, kazne i pravne troškove - izračunate po principu potpunog obeštećenja - te sve opravdane troškove i izdatke povodom drugih specijalističkih usluga) koje NEVEON snosi ili je platio, a koje su proizašle iz ili u vezi sa bilo kojim potraživanjem / tužbom protiv NEVEON zbog stvarnog ili navodnog narušavanja prava intelektualnog vlasništva trećeg lica, u bilo kojoj sudskoj nadležnosti.
- 7.6 Odredbe ovog odjeljka 7. također se primjenjuju nakon isteka ili raskida pojedinačnog ugovora između NEVEON i Kupca, na koji se odnose ovi OUP.

## 8 GARANCIJA

- 8.1 NEVEON garantuje da u momentu isporuke Proizvodi odgovaraju pojedinačnom ugovoru i dogovorenim specifikacijama ili dostavljenom uzorku. NEVEON ne daje i ovim isključuje bilo koje izričite, implicirane, zakonske ili druge garancije u odnosu na Proizvode (uključujući, između ostalog, i materijale korištene u njihovoj izradi), u tome i implicirane garancije prodajnosti, prikladnosti za konkretnu namjenu ili svrhu, tehničkih parametara, čak ako je NEVEON sugerirao modifikacije crteža i uzoraka dostavljenih od strane Kupca. U slučaju Proizvoda koji su izrađeni u skladu sa specifikacijom Kupca, Kupac garantuje da uslijed proizvodnje takvih Proizvoda nisu povrijeđena bilo koja prava industrijskog vlasništva trećih lica. NEVEON nema obavezu provjeravati i/ili upozoravati Kupca u vezi korištenih materijala i podataka koje je dostavio Kupac.
- 8.2 Kupac prima na znanje da se razlike u gustini pjena do +- 10% i dimenzionalna odstupanja do +- 2% smatraju normalnim u odnosu na pjenaste poluproizvode. Ukoliko nije izričito dogovoreno drugačije, Proizvodi koji su u granicama odstupanja, smatraju se adekvatnim i usklađenim sa dogovorenim specifikacijama, bez obzira da li takva odstupanja su unutar iste proizvodne serije ili u raznim proizvodnim partijama istog kvaliteta.
- 8.3 NEVEON ne snosi odgovornost za netačne i/ili nedovoljne informacije u tehničkoj dokumentaciji, opisu Proizvoda, brošurama, opisu upotrebe ili drugim dokumentima koje je Kupac pripremio, dostavio ili na drugi način učinio dostupnim datom kupcu ili korisniku kupca. Ovo se odnosi i na situaciju kada je NEVEON potpisao takve dokumente ili ih odobrio.
- 8.4 Garantne obaveze NEVEON-a se isključivo svode, po izboru NEVEON-a, na popravak ili zamjenu defektnih Proizvoda. Garantni rok iznosi šest mjeseci od momenta dostavljanja takvih neispravnih Proizvoda. U slučaju zamjene Proizvoda NEVEON će dostaviti zamjenske Proizvode na istu lokaciju, gdje je bila primarna isporuka. Ukoliko NEVEON popravi ili zamjeni Proizvode pod garancijom, Kupac ima pravo na novi garantni rok

od šest mjeseci od dana popravka ili zamjene. Sve garantne obaveze NEVEON-a prestaju najkasnije dvanaest mjeseci nakon primarne isporuke Proizvoda.

- 8.5 Garantne obaveze NEVEON-a se odnose samo na neispravne Proizvode korištene u normalnim uslovima i u skladu sa njihovom namjenom. Garantna obaveza NEVEON-a ne važi u slučaju nepravilne upotrebe ili skladištenja Proizvoda, oštećenja ili modifikacije Proizvoda od strane trećeg lica odnosno njihovih predstavnika, a također ako Kupac ili treća lica vrše modifikacije ili popravke Proizvoda bez prethodne pismene saglasnosti NEVEON-a. U slučaju defekta, Kupac ima obavezu prvo preuzeti, pravilno istovariti i uskladištiti predmet isporuke.
- 8.6 Kupac je dužan provjeriti Proizvode ili naručiti njihovu kontrolu odmah nakon dostave u skladu sa dogovorenim uslovima Incoterm. Kupac gubi garanciju ako ne obavijesti NEVEON o defektima bez odlijevanja odmah nakon kada je uočio ili trebao je uočiti defekte Proizvoda, navodeći pri tome detaljan opis nedostataka. Kupac gubi garanciju ako ne obavijesti NEVEON o defektima najkasnije u roku od deset kalendarskih dana od dostave Proizvoda ili u situaciji kada ih stvarno nije mogao otkriti bez obzira na propisno provedenu kontrolu (skriveno mane), prije obrade ili prodaje takvih Proizvoda.
- 8.7 Nakon obavještanja NEVEON-a o defektu Kupac je dužan odrediti NEVEON-u odgovarajući vremenski period koji ne može biti kraći od četiri sedmice, za popravak ili zamjenu neispravnih Proizvoda.
- 8.8 Ukoliko NEVEON popravi ili zamjeni neispravne Proizvode, u skladu sa uslovima propisanim u ovom odjeljku 8. ili ako se Kupac protivi popravku ili zamjeni neispravnih Proizvoda, Kupac nema pravo na umanjanje cijene niti na odstupanje od pojedinačnog ugovora na koji se odnose ovi OUP.
- 8.9 Na Kupcu je obaveza da dokaže bilo koje neispravnosti Proizvoda u trenutku dostave.
- 8.10 Kupac ne može ustupati svoja potraživanja po osnovu garancije.

## 9 ODGOVORNOST

- 9.1 Nezavisno od drugih odredbi ovih OUP, NEVEON snosi odgovornost samo za vlastito namjerno djelovanje i/ili ozbiljne propuste. Pored toga, odgovornost NEVEON-a u odnosu na sva potraživanja koja proizlaze iz pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP, bez obzira na pravni osnov, uvijek je ograničena na 20% neto vrijednosti narudžbe po tom pojedinačnom ugovoru za koji vrijede ovi OUP. Kupac ne može potraživati nikakvu odštetu koja premašuje ovaj iznos.
- 9.2 NEVEON ni u kom slučaju ne snosi odgovornost (bilo iz ugovora, iz delikta ili drugu) za (i) izgublenu dobit, gubitak proizvodnje ili zarade, nemogućnost upotrebe, prekid u poslovnoj djelatnosti, izgubljene narudžbe, informacije i podatke ili za potraživanja koja proizlaze iz ugovora trećih strana prema Kupcu, (ii) indirektno ili posljedične gubitke ili štete, nezavisno od toga jesu li NEVEON i druga ugovorna strana predviđjali takav gubitak ili štetu kod sklapanja pojedinačnog ugovora na koji se odnose ovi OUP i da li je druga ugovorna strana pretrpjela takav gubitak ili štetu u vezi sa pojedinačnim ugovorom na koji se odnose ovi OUP i/ili njegovim izvršenjem; i (iii) za bilo koje novčane gubitke.
- 9.3 Ograničenje odgovornosti u skladu s tačkama 9.1 i 9.2 ne odnosi se na (i) potraživanja zbog gubitka života, tjelesnih ozljeda i/ili oštećenja zdravlja po osnovu važećih zakonskih propisa, (ii) namjerno djelovanje ili (iii) u slučaju da postoje neki drugi propisi po kojima bi odgovornost NEVEON-a bila veća, sve jedno biće ona ograničena na minimum propisan važećim zakonom.
- 9.4 Odštetni zahtjevi Kupca zastarijevaju nakon šest mjeseci od momenta kada je Kupac prvi put saznao za štetu i za to koja je strana odgovorna za štetu.
- 9.5 Kupac ne može ustupati svoja potraživanja za naknadu štete.
- 9.6 Kupac se odriče prava na regresna potraživanja prema NEVEON-u iz odgovornosti za Proizvod. Kupac će u potpunosti obešteti i osloboditi NEVEON od odgovornosti u tom pogledu.

## 10 TESTIRANJE PROIZVODA

Sva testiranja Proizvoda (npr. otpornost na kidanje, električna, mehanička, tehnička svojstva, i sl.) će provoditi isključivo NEVEON na osnovu jasnog pisanog ugovora između NEVEON-a i Kupca. Ukoliko NEVEON i Kupac ne odrede drugačije u

# NEVEON

The Future of Foam

pisanom obliku, svi troškovi NEVEON-a vezani uz testiranja idu na teret Kupca.

## 11 ALATI I OPREMA

- 11.1 Ukoliko NEVEON-u trebaju alati i oprema za isporuku Proizvoda, a Kupac ih nije obezbjedio, NEVEON sam proizvede takve alate i opremu ili naruči njihovu izradu kod trećeg lica. Kupac snosi sve troškove u vezi takvog alata i opreme proizvedene od strane ili za NEVEON. Prema tome, NEVEON će ispostaviti Kupcu zaseban račun za sve troškove nastale kod proizvodnje, održavanja i popravaka takvog alata i opreme.
- 11.2 Ukoliko Kupac sam obezbjeđuje alate i opremu potrebnu za isporuku Proizvoda, Kupac sve jedno pokriva troškove NEVEON-a u vezi održavanja i popravaka takvog alata i opreme. NEVEON će ispostaviti Kupcu zaseban račun za takve troškove.
- 11.3 Kupac prima na znanje da NEVEON je u stanju isporučiti Proizvode samo uz korištenje potpuno funkcionalnih alata i opreme. Ukoliko Kupac odbije pokriti troškove, kako je navedeno u tačkama 11.1 i 11.2 NEVEON je oslobođen svih svojih ugovornih obaveza, ako uslijed toga NEVEON nema pristup (ili izgubi pristup) potpuno funkcionalnim alatima i opremi potrebnim za isporuku Proizvoda.
- 11.4 Tačke od 11.1 do 11.3 se primjenjuju *mutatis mutandis* na modifikaciju alata i opreme (nezavisno da li ih je Kupac obezbjedio ili ne).
- 11.5 Ukoliko Kupac nije sam obezbjedio alate i opremu ili nije platio sve troškove vezane uz alat i opremu proizvedenu od strane ili za NEVEON, takav alat i oprema uvijek predstavljaju vlasništvo NEVEON-a. NEVEON nema obavezu da ih preda Kupcu.
- 11.6 Nakon završene isporuke Proizvoda NEVEON može po svom nahođenju koristiti ili uništiti alate i opremu koja je vlasništvo NEVEON ili može ih otuđiti uslijed pravne radnje. Na pisani zahtjev NEVEON-a Kupac će preuzeti svoje alate i opremu koje je prethodno dostavio, i to u roku koji je odredio NEVEON. Ukoliko Kupac ne preuzme nazad alate i opremu koju je prethodno dostavio u roku koji je odredio NEVEON, Kupac od momenta Potvrde od strane NEVEON-a ovlašćuje ga da isto može raspolagati tim alatima i opremom odnosno ih koristiti, uništiti ili otuđiti uslijed pravne radnje, sve po svom nahođenju.

## 12 POVJERLJIVOST

- 12.1 Sve informacije koje je NEVEON dao Kupcu ili za koje je Kupac saznao za vrijeme trajanja poslovnog odnosa sa NEVEON-om ("**Povjerljive informacije**") smatraju je povjerljivim, osim ako ih je NEVEON jasno označio kao javne u momentu njihovog otkrivanja odnosno ako su one nepovjerljive na očigledan način. NEVEON zadržava sva prava u odnosu na Povjerljive informacije, te iste ostaju vlasništvo NEVEON-a.
- 12.2 Bez prethodne pisane saglasnosti NEVEON-a Kupac ne može koristiti Povjerljive informacije u druge svrhe nego realizacija pojedinačnog ugovora na koji se odnose ovi OUP niti ne može Povjerljive informacije objelodanjivati ili davati trećim licima.
- 12.3 Gore navedena obaveza povjerljivosti ne primjenjuje se na Povjerljive informacije koje:
- Kupac već imao u skladu sa zakonom prije njihovog davanja Kupcu;
  - bile su javno dostupne ili javno poznate prije njihovog davanja Kupcu;
  - Kupac zakonito dobio od trećeg lica koje nema obavezu čuvanja njihove tajnosti nakon kada su otkrivene Kupcu; ili
  - postale su javno dostupne ili javno poznate nakon otkrivanja Kupcu bez njegovog učestvovanja.
- 12.4 Publikacije Kupca koje se odnose ili su vezane uz Proizvode ili poslovne odnose između NEVEON-a i Kupca zahtijevaju prethodnu pismenu saglasnost NEVEON-a.
- 12.5 Obaveza povjerljivosti u skladu sa ovim odjeljkom 12. ostaje na snazi i nakon raskida ili isteka pojedinačnog ugovora na koji se odnose ovi OUP.
- 12.6 Kupac je dužan na zahtjev NEVEON-a odmah uništiti Povjerljive informacije, a najkasnije nakon raskida datog pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP (u opsegu koji je stvarno moguć i zakonski dozvoljen). Kupac neće čuvati nikakve druge zapise osim rezervnih kopija elektronskih informacija koje se ne

smiju ukloniti, te Povjerljivih informacija koje moraju biti pohranjene i/ili dostupne obzirom na važeće zakonske propise i/ili regulative.

## 13 SAGLASNOST I ZAŠTITA PODATAKA

- 13.1 Kupac se obvezuje da će se u svakom trenutku pridržavati Kodeksa ponašanja Greiner AG i Kodeksa ponašanja za dobavljače i poslovne partnere Greiner AG, sa kasnijim izmjenama, a koji su sada dostupni na adresi <https://www.greiner.com/en/greiner-ag/compliance/> i <https://sustainability.greiner.com/en/suppliers/> (zajedno "**Kodeks postupanja Greiner**") te svih odgovarajućih važećih zakona i propisa, napose američkog Zakona protiv podmićivanja u inostranstvu od 1977 roku (sa kasnijim izmjenama), kao i svih važećih zakona protiv monopola i korupcije, za zaštitu konkurentnosti i carinskih zakona. Niti Kupac, niti lica koja djeluju u njegovo ime, odnosno direktori, zaposlenici ili zastupnici ne smiju vršiti, nuditi niti prihvatiti bilo kakva nepropisna plaćanja ili izravne i neizravne poklone trećih lica, u tome za ili od zaposlenika, direktora ili javnih osoba, predstavnika državnih tijela i vlasti, političkih stranaka i ih kandidata. Kupac se slaže da će se njegovi ugovorni partneri pridržavati pravila koja su barem usporediva sa pravilima Kodeksa ponašanja Greiner. NEVEON zadržava pravo na provjeru sukladnosti postupanja Kupca sa uslovima Kodeksa ponašanja Greiner i svih važećih zakona i propisa u bilo kojem momentu tokom radnog vremena uz prethodno pismeno obavještenje.
- 13.2 U slučaju nepravilnosti, NEVEON ima pravo da raskine pojedinačne ugovore na koje se primjenjuju ovi OUP u bilo kojem momentu sa trenutničnim učinkom putem pismenog obavještenja Kupca.
- 13.3 Kupac se obvezuje da će se pridržavati svih važećih zakonskih propisa o zaštiti podataka i pobrinuti se da ih se pridržavaju i njegovi zaposlenici, ugovorni partneri i drugi predstavnici kojih angažira, kao i treća lica.
- 13.4 Kupac prima na znanje da je obrada ličnih podataka od strane društva NEVEON prije svega neophodna za provedbu pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP, te za ispunjenje ugovornih obaveza NEVEON i daje saglasnost na obradu svojih ličnih podataka. Shodno tome, daljnje informacije o obradi ličnih podataka, a posebno specifikacija potencijalnih ciljeva obrade podataka od strane NEVEON, su dostupne u folderu o zaštiti ličnih podataka za kupce, dobavljače i ugovorne partnere, koji Kupac može pronaći na adresi [https://www.neveon.com/fileadmin/user\\_upload/PDF/DSE\\_EN\\_15122021.pdf](https://www.neveon.com/fileadmin/user_upload/PDF/DSE_EN_15122021.pdf).
- 13.5 Kupac je svjestan da elektronska komunikacija (npr. e-pošta) nosi određene sigurnosne rizike. Kupac neće stoga imati nikakva potraživanja vezana uz elektronsku komunikaciju ili po osnovu nedostatka enkripcije takve elektronske komunikacije.
- 13.6 Kupac neće davati trećim licima svoje pristupne podatke za internetske portale NEVEON-a. U situaciji kada radnik postaje bivši zaposlenik Kupca, Kupac treba o tome obavijestiti NEVEON, te odmah promijeniti pristupne podatke. Kupac treba redovito mijenjati lozinke.

## 14 VIŠA SILA

- 14.1 U slučaju nastanka okolnosti koje su izvan kontrole NEVEON-a, a koje NEVEON nije mogao predvidjeti, kao što su: prirodne katastrofe, rat, sukobljavanje zaposlenika (u tome štrajkovi), hakerski napadi, saobraćajne i operativne poteškoće, štete prouzrokovane požarom ili eksplozijom, vladina ograničenja uvoza i izvoza, nedostupnost goriva, energije, sirovina, isporuka i transportnih sredstava, epidemije ili pandemije (uključujući one povezane sa teškim akutnim respiratornim sindromom, kao koronavirus odnosno SARS-CoV-1 i SARS-CoV-2, tj. Covid-19) ili vladine naredbe koje onemogućuju ili otežavaju NEVEON-u izvršavanje ugovornih obaveza ("**Djelovanje više sile**"), NEVEON je oslobođen ugovornih obaveza u vremenu djelovanja više sile i zbog njenih posljedica. Također se to odnosi i na situaciju kada je podizvođač NEVEON-a pogođen djelovanjem više sile zbog čega NEVEON ne može ispuniti svoje ugovorne obaveze. Gore navedeno ne utiče na obaveze plaćanja.
- 14.2 Prema tome, NEVEON će ponovno početi sa ispunjavanjem svojih obaveza tek nakon kada je djelovanje više sile završeno. Takvo produženo vrijeme ipak ne utiče na rok trajanja

# NEVEON

## The Future of Foam

pojedinačnog ugovora između NEVEON-a i Kupca, na koji se odnose ovi OUP.

14.3 U slučaju nastanka više sile, NEVEON će:

- (a) pismeno obavijesti Kupca što brže je moguće, a najkasnije u roku od sedam kalendarskih dana od momenta saznanja za djelovanje više sile, uz dovoljno detaljno navođenje okolnosti događaja i očekivanog kašnjenja zbog toga; i
- (b) poduzme opravdane komercijalne korake i proporcionalne napore da ispuni odnosno nastavi sa ispunjavanjem svojih obaveza što brže je moguće (i u mogućem opsegu).

14.4 NEVEON ima pravo da produži rok za izvršenje svojih obaveza i na (proporcionalnu) naplatu već realiziranih (djelomičnih) isporuka i usluga.

14.5 NEVEON snosi svoje troškove proizašle ili vezane uz djelovanje više sile, bez prava Kupca na povrat troškova. Ukoliko djelovanje više sile traje duže od dva mjeseca, NEVEON ima pravo da raskine odgovarajuće pojedinačne ugovore na koje se primjenjuju ovi OUP. U takvom slučaju NEVEON nema pravo potraživati odštetu od Kupca zbog potpunog ili djelimičnog neispunjenja takvog pojedinačnog ugovora.

14.6 Nakon završenog djelovanja više sile, NEVEON i Kupac će sporazumno dogovoriti eventualnu sljedeću isporuku za neisporučeno zbog djelovanja više sile, uzimajući u obzir interes obje strane.

### 15 RASKID

15.1 Osim ako nije drugačije izričito dogovoreno, NEVEON može raskinuti pojedinačne ugovore na koje se primjenjuju ovi OUP (to se ne odnosi se na ugovore na određeno vrijeme) na kraju kalendarskog mjeseca uz otkazni rok od jednog mjeseca. Također NEVEON može raskinuti pojedinačni ugovor na koji se primjenjuju ovi OUP iz važnih razloga sa trenutnim učinkom, napose u slučaju (i) bitnih povreda ugovora od strane Kupca koje ako je moguće ispraviti, neće biti ispravljene u naknadno ostavljenom od strane NEVEON-a roku u pisanom obliku, ili (ii) bitnog pogoršanja ekonomske situacije Kupca. NEVEON također ima pravo okončati provedbu pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP ako Kupac ne ispunjava svoje obaveze plaćanja prema NEVEON-u ili bitno narušava pojedinačni ugovor na koji se primjenjuju ovi OUP ili narušava ove OUP.

15.2 Ukoliko NEVEON raskine pojedinačni ugovor u skladu sa tačkom 15.1, NEVEON u svakom slučaju ima pravo zahtijevati od Kupca sva plaćanja i troškove koje je NEVEON snosio do momenta raskida ugovora. U slučaju raskida od strane NEVEON-a iz bitnog razloga pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP, NEVEON također ima pravo naplate od Kupca neto vrijednosti narudžbe svih raskinutih pojedinačnih ugovora, umanjeno za troškove i izdatke koje je NEVEON uštedio, a Kupac je dužan obešteti NEVEON i osloboditi ga od odgovornosti za bilo koje štete proizašle iz takvog prijevremenog raskida.

15.3 Ako NEVEON raskine pojedinačni ugovor u skladu sa tačkom 15.1, Kupac nema pravo potraživati naknadu za svoje radnje, napose nema pravo tražiti kompenzaciju ili naknadu troškova na ime istraživanja tržišta i/ili amortizovane ili neamortizovane vrijednosti investicija.

### 16 ODSĀTETA I OBEŠTEĆENJE

16.1 Kupac je dužan obešteti NEVEON, njegove direktore, zaposlenike, dobavljače, pružaoce usluga, predstavnike, te ih osloboditi odgovornosti za bilo koje štete, obaveze, potraživanja, zahtjeve, troškove i izdatke (uključujući pored ostalog i opravdane honorare advokata i druge sudske troškove i naknade), a koje direktno ili indirektno proizlaze iz ili su u vezi sa bilo kojim potraživanjima trećih lica zbog (i) nepravilne ili neovlaštene upotrebe Proizvoda prodatog Kupcu, (ii) nezakonitog ili nemarnog ponašanja ili namjernog prekršaja Kupca u vezi sa bilo kojim Proizvodom nakon što je prodat Kupcu, (iii) propusta isključenja ili ograničenja odgovornosti ili preduzimanja pravnih mjera u ime NEVEON-a na način definisan ovim OUP ili pojedinačnim ugovorom na koji se primjenjuju ovi OUP (izuzev slučajeve kada se takva odgovornost ili pravne mjere ne mogu ograničiti u skladu sa važećim zakonom) ili (iv) upotrebe ili daljnje distribucije Proizvoda uz povredu ovih OUP ili pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP.

16.2 Kupac je dužan voditi računa o osiguranju od civilne odgovornosti, koje NEVEON može povremeno odrediti u pisanom obliku.

### 17 OSTALE ODREDBE

17.1 Ugovori između NEVEON-a i Kupca su obvezujući ako su sklopljeni u pisanom obliku. Odstupanje od ovih OUP i/ili izmjena ili odstupanje od pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP mora biti u pisanom obliku, u suprotnom je ništavo.

17.2 NEVEON i subjekti u kojima NEVEON ima direktan ili indirektn vlasnički udio od najmanje 50% imaju pravo na prebijanje svojih potraživanja prema Kupcu sa potraživanja Kupca prema NEVEON-u, bilo da su to dospjela, nedospjela, postojeća ili buduća potraživanja.

17.3 Ni jedan od pojedinačnih ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP ne stvara ortaštvo, korporaciju, joint venture, niti bilo koji drugi oblik između NEVEON-a i Kupca; ni NEVEON ni Kupac nisu ovlaštteni da djeluju kao predstavnici druge strane u bilo koju svrhu i/ili da se obvezuju ili preuzimaju obaveze u ime druge strane.

17.4 Nikakvo isključenje ni modifikacija ovih OUP ili bilo kojeg pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP nije obvezujuće ako nema pisani oblik i nije potpisano od strane ovlaštenog zastupnika svake od strana. Propust bilo koje strane da sprovede bilo koju odredbu ovih OUP ili bilo kojeg pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP neće se smatrati odricanjem od provođenja ove ili bilo koje druge odredbe u budućem.

17.5 Kupac prima na znanje da NEVEON neće imati bilo koje obaveze niti odgovornosti prema trećim licima na osnovu ili uslijed ovih OUP ili bilo kojeg pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP.

17.6 Ovi OUP i svi pojedinačni ugovori na koje se odnose ovi OUP primjenjuju se na strane ugovora, njihove nasljednike i dozvoljene cesionare.

17.7 Ovi OUP i svi pojedinačni ugovori na koje se primjenjuju ovi OUP sadrže cjelokupan ugovoreni sadržaj između ugovornih strana u vezi sa predmetom ovih OUP i tih ugovora i zamjenjuju bilo koje ranije ili istovremene pismene ili usmene dogovore i sporazume u odnosu na predmet ovih OUP i tih ugovora na koje se odnose ovi OUP.

17.8 Kupac ne može ustupati niti prenositi na treća lica nikakva prava ni obaveze proizašle ili vezane uz pojedinačni ugovor na koji se odnose ovi OUP, bez prethodne pismene saglasnosti NEVEON-a.

17.9 Ako u bilo kojem momentu bilo koja odredba ovih OUP ili pojedinačnog ugovora na koji se odnose ovi OUP je ili postane nevažeća ili neprovediva u cijelosti ili djelimično ili ako u pojedinačnom ugovoru na koji se odnose ovi OUP nastane praznina, to neće uticati na to da ostale odredbe ostaju na snazi kao izvršive. Nastale praznine, nevažeće ili neprovedive odredbe ugovorne strane će zamijeniti valjanim i provedivim odredbama koje su u najvećoj mjeri koliko je to pravno moguće približne tome što je bila svrha i namjera ugovornih strana u smislu cilja datog pojedinačnog ugovora na koji se primjenjuju ovi OUP.

17.10 U odnosu na ove OUP i sve pojedinačne ugovore između NEVEON-a i Kupca primjenjuju se isključivo austrijski zakoni, osim ako je sjedište NEVEON-a i Kupca u istoj državi, onda se za ove OUP i sve pojedinačne ugovore sklopljene između NEVEON-a i Kupca primjenjuju isključivo zakoni države sjedišta obje ugovorne strane. Kolizijski propisi, Konvencija UN-a o ugovorima u međunarodnoj prodaji roba ni drugi slični međunarodni ugovori se ne primjenjuju.

17.11 Ako se sjedište Kupca nalazi u EU, a sjedište NEVEON-a i Kupca su u istoj državi, isključivu nadležnost ima privredni sud u mjestu sjedišta NEVEON-a.

17.12 Ako se sjedište Kupca nalazi u EU, a sjedište NEVEON-a i Kupca nisu u istoj državi, isključivu nadležnost ima privredni sud za komercijalna pitanja u Beču, Austrija.

17.13 Ako se sjedište Kupca nalazi izvan EU, svi će se sporovi koji proizlaze iz ili u vezi sa ovim OUP i svim pojedinačnim ugovorima između NEVEON-a i Kupca, konačno rješavati u skladu sa arbitražnim pravilnikom Međunarodne trgovinske komore od strane jednog ili više arbitara imenovanih u skladu sa tim

# NEVEON

The Future of Foam

pravilnikom. Mjesto arbitraže je Beč u Austriji. Jezik arbitraže je engleski.

17.14 NEVEON također ima pravo na preuzimanje pravnih radnji protiv Kupca na bilo kojem drugom predmetno nadležnom sudu.